



NOVEMBER 4 - 16, 2022

## NETCOST CLUB SPECIALS



**COLD CUTS**



**\$6.49 /LB**  
SAVE 1.50 /LB

Family Tree Veal Bologna



**\$2.99**  
SAVE 40%

Kraft Dressing 14 - 16 Oz Selected Varieties



**\$4.29**  
SAVE 43%

Edy's Ice Cream 48 oz Selected Varieties



**\$2.69**  
SAVE 33%

Citterio Fresco Genoa Salami Sliced 4 oz



**\$2.99**  
SAVE 38%

Animex S. A. Tushenka Pork 400 g



**\$3.49**  
SAVE 42%

Friendly's Ice Cream 48 oz Selected Varieties



**\$2.99**  
SAVE 30%

Eggo Waffles 8.4 - 12.3 oz Selected Varieties



**99¢**  
SAVE 48%

Luigi Vitelli Pasta 16 oz Selected Varieties



**\$5.99**  
SAVE 40%

Lavazza Coffee 12 oz Selected Varieties

SHOP ONLINE [www.NetCostMarket.com](http://www.NetCostMarket.com)

OVER 30 ZIP CODES in PA AVAILABLE FOR HOME DELIVERY

PACKAGES MAY VARY. IMAGES FOR ILLUSTRATION PURPOSE ONLY

• 11701 Bustleton Ave. | Philadelphia, PA 19116 (Leo Mall) | Tel. 267.672.2500  
• 2417 Welsh Rd. | Philadelphia, PA 19114 (Bluegrass Plaza) | Tel. 215.795.3773

All the SPECIAL PRICES are available with NetCost® Club membership only. Free registration in store or with online account. Details in-store or online at [www.NetCostMarket.com](http://www.NetCostMarket.com)

## MASTER HVAC

**Ремонт і установка**

- ◆ Водонагрівачів
- ◆ Кондиціонерів
- ◆ Опалювальних систем



- Сантехніка
- Обслуговування систем водопроводу
- Очищення каналізації



**Residential & Commercial**

**267-265-3435**

## РЕМОНТ КОМП'ЮТЕРІВ:

Desktop, Laptop і Серверів

**Дизайн, установка і конфігурація office and home network**



- ☞ Безкоштовна діагностика
- ☞ Збірка комп'ютерів на замовлення
- ☞ Видалення вірусів
- ☞ Відновлення даних

**267-971-5807**



**BGB ADVISORS**  
все виды бухгалтерских услуг

# НАЛОГИ

Персональные, бизнес  
Кредит под refund

Bookkeeping

Payroll, Consulting

SBA PPP Loans

2<sup>nd</sup> Draw, Forgiveness

**(267) 800-0042**

www.bgbadvisors.com/ru  
828 West Ave., Jenkintown, PA 19046



## Premier Medical Laboratory Punkt poboru krwi

PML. Klinika Laboratoryjna prowadzaca pelna diagnostyke analiz krwi

PML. Przyjmujemy pacjentow z MEDICARE. Oferujemy niskie ceny uslug

PML. **WYKONUJEMY NASTĘPUJACE TESTY KRWI:**

- ◆ W kierunku gruzylicy
- ◆ Covid-19 PCR
- ◆ Covid-19 Rapid Antigen
- ◆ Panele na inne choroby układu oddechowego RPP
- ◆ W kierunku nietolerancji i alergii
- ◆ Wykrywajace infekcje (choroby weneryczne)
- ◆ Na obecność narkotyków
- ◆ Badanie krwi na witaminy i minerały
- ◆ Imigracyjne badanie krwi

PML. **MOŻLIWOŚĆ WYJAZDU DO DOMU PACJENTA:**

- ◆ Wyjeżdżamy do domu pacjenta na następny dzień po otrzymaniu skierowania od lekarza
- ◆ Flebotomisci z duża praktyka w zakresie pobierania krwi
- ◆ Rozmawiamy w języku: polskim, rosyjskim, ukraińskim, hiszpańskim i angielskim

**OSZCZĘDZAJCIE SWOJ CZAS I PIENIADZE!!!**

**215-673-5227 (LABS)**

Medical Building

(Bustleton & Norwalk Rd)

9892 Bustleton ave., Suite 202, Philadelphia, PA 19115

New Jersey

Monday - Friday 8am - 4 pm

Fax: 215-969-4293

Tel: 908- 754-4300

Fax: 908-754-4301

Зареєструйся сьогодні.  
Приступай до роботи вже завтра!  
БЕЗКОШТОВНО!

- Пакувальник
- Працівник складу
- Працівник фарм виробництва
- Оператор виробничих ліній
- Водій навантажувача.
- та багато інших вакансій.

Є вакансії, які забезпечуються транспортом.

Телефонуйте для попереднього запису

**856-202-3992**

Розмовляємо українською.



Наша адреса:

ACCU Staffing  
1601 Market Street  
Suite 101  
Philadelphia, PA

**ACCU**  
STAFFING



## Classified

**БУТІК ВЕСІЛЬНИХ СУКОНЬ  
потребує:**

- Швею з досвідом роботи 5-10 років пошиву весільних суконь.
- Повна зайнятість з понеділка по четвер.
- Оплата \$30 за годину.
- Необхідне знання англійської мови та розуміння інструкцій.
- Власний транспорт.

Тел. **215-676-9205**

◆◆◆

**Let's Move**

ПЕРЕВЕЗЕМО ВАШ БУДИНОК, КВАРТИРУ, ОФІС В БУДЬ-ЯКЕ МІСЦЕ США

Монтаж та демонтаж меблів *Ліцензія. Страховка***Senior Discounts** Вивозимо будь-який мотлохЕдік **215-824-7197, 267-991-0244, 267-836-2445**

◆◆◆

**ПРОДАЮТЬСЯ АВТОМОБІЛІ:**

- 1) NISSAN Verza, 2012 р., всього 412 ML. Ціна: \$7,500.
- 2) NISSAN Juke, 2016 р., 34K/ML. Ціна: \$9,500.
- 3) TAYOTA Yaris, 2019 р., 12K/ML. Ціна: \$12,500.

Телефон: **215-966-9640**

◆◆◆

**В АВТОФАРБУВАЛЬНИЙ ЦЕХ (AUTO BODY SHOP)  
потрібен КВАЛІФІКОВАНИЙ АВТОМАЛЯР з досвідом роботи.**Хороші умови праці,  
дружній колектив, стабільна оплата,  
можливість кар'єрного росту.**267-504-2458**

◆◆◆

**ALEX&SON  
ВСІ ВИДИ РЕМОНТНО-  
БУДІВЕЛЬНИХ РОБІТ**

- ✓ Електрика, сантехніка, вікна, двері, підлога.
  - ✓ Переобладнання ванни, кухонь, бейсментів.
  - ✓ Усунення проблем каналізації.
  - ✓ Ремонт та заміна heaters та бойлерів
- Гарантія та доступні ціни.

**267-596-4829** Алекс

◆◆◆

**ПОТРЕБУЄМО ПРАЦІВНИКІВ ДЛЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ  
ВЕЖ МОБІЛЬНОГО ЗВ'ЯЗКУ, з досвідом роботи і БЕЗ.**ВИСОКА ОПЛАТА ПРАЦІ ВІД \$ 225 В ДЕНЬ.  
ОПЛАЧУЮТЬСЯ ВІДРЯДЖЕННЯ.

Оплата кожні 2 тижні. Кар'єрний ріст.

Телефон: **267-621-8054**

◆◆◆

**ДЛЯ РЕМОНТУ АВТОМОБІЛІВ  
ПОТРЕБУЄМО МЕХАНІКА з досвідом роботи**зі своїм інструментом або без  
Висока оплата праці. Хороші умови.Телефон: **267-334-6635**

◆◆◆

**У АГЕНТСТВО EXPERT HOME CARE, INC.  
ПОТРЕБУЄМО:****ПРАЦІВНИКІВ ПО ДОГЛЯДУ ЗА ЛІТНИМИ ЛЮДЬМИ;  
МЕДСЕСТЕР RN; THERAPISTS PT  
PENNSYLVANIA LICENSE IS REQUIRED.  
ПРЕКРАСНІ УМОВИ ПРАЦІ.  
ТЕЛЕФОН: 215-364-0340 SEND RESUME TO:  
HELP@EXPERTCARES.COM****ТРАНСПОРТНА КОМПАНІЯ ПО ПОСТАЧАННІ БЕНЗИНУ  
ШУКАЄ ДИСПЕТЧЕРА**

FULL/PART TIME JOB. РОБОТА ПРОТЯГОМ ТИЖНЯ

ТА У ВИХІДНІ ДНІ. ЗАРПЛАТНЯ - \$75000 в рік.

НЕОБХІДНЕ: ЗНАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ ТА РОСІЙСЬКОЇ МОВИ.

ДОСВІД РОБОТИ НАЗМАТ

ОФІС ЗНАХОДИТЬСЯ В CHERRY HILL, NEW JERSEY.

Деяку роботу можна виконувати дистанційно.

Телефон: **609-502-1789**

◆◆◆

**ТРАНСПОРТНА КОМПАНІЯ  
FORTUNE AUTO REPAIRS**Здійснює ремонт всіх марок і моделей  
автомобілів, включаючи лімузини і траки.Гальма, мотори, трансмісія, ремонт і заміна муфти,  
геометрія коліс, налаштування та заміна мастила.**Всі, хто звертається за цим оголошенням, знижка 10%.**Чекаємо на Вас! Телефонуйте **215-259-5139**

◆◆◆

**ВИКОНУЄМО ВНУТРІШНІ І ЗОВНІШНІ  
РЕМОНТНО-БУДІВЕЛЬНІ РОБОТИ  
БУДЬ-ЯКОЇ СКЛАДНОСТІ.**

◆ Сантехнічні та електричні роботи.

◆ Переобладнання кухонь,  
ванн, бейсментів.**ЯКІСНО І ВЧАСНО.**

Є ліцензія і страховка

ТЕЛЕФОН **215-300-9356**

◆◆◆

**ПОТРІБНІ ВОДІЇ ДЛЯ ПЕРЕВЕЗЕННЯ НАФТОПРОДУКТІВ.**

БОНУС ПРИ ПРИЙОМІ НА РОБОТУ \$5,000. РОБОТА LOCAL,

КОЖЕН ДЕНЬ ВДОМА. ОПЛАТА В СЕРЕДНЬОМУ \$ 450 ЗА ДЕНЬ.

Права CDL та досвід водіння 2 роки - **ОБОВ'ЯЗКОВО!****НЕОБХІДНИЙ НАЗМАТ.**

Додаткова інформація

за телефоном: **609-502-1789**

◆◆◆

**ЗДАЄТЬСЯ В РЕНТ 2-Х КІМНАТНА КВАРТИРА.****НА 2-МУ ПОВЕРСІ ДУПЛЕКСУ, БАЛКОН.**

ВСЕ У ВІДМІННОМУ СТАНІ. ПАРКЕТНА ПІДЛОГА.

ПАРКУВАННЯ, ВЕЛИКИЙ VASCYARD.

РАЙОН TOMLINSON, ZIP CODE 19116.

**ТЕЛЕФОН 215-601-9520**

◆◆◆

**ЗДАЄТЬСЯ В РЕНТ ОДНОКІМНАТНА КВАРТИРА****В ДУПЛЕКСІ.**

Паркетна підлога, центральний кондиціонер, близько до транспорту.

У вартість ренту входять усі комунальні послуги.

Тел. **215-601-9520**

◆◆◆

**У ВЕЛИКУ ТЕЛЕКОМУНІКАЦІЙНУ  
КОМПАНІЮ NIKSEN***що працює у 15 штатах*

Потребуємо

**ПРАЦІВНИКІВ TOWERS CLIMBING**

для роботи на вежах мобільного зв'язку.

З досвідом роботи і без.

Стабільна і висока оплата праці.

Також запрошуємо до співпраці

**SUBCONTRACTORS** на вигідних умовах.

ЧЕКАЄМО НА ВАС. ТЕЛЕФОНУЙТЕ: 732-642-3300

◆◆◆

**НА ХАРЧОВЕ ПІДПРИЄМСТВО,  
ЩО ЗНАХОДИТЬСЯ В БЕНСАЛЕМ ТЕРМІНОВО ПОТРЕБУЄМО  
ЛЮДЕЙ ДЛЯ ПРИБИРАННЯ ПРИМІЩЕННЯ ТА ОБЛАДНАННЯ  
І ПРАЦІВНИКІВ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ОБЛАДНАННЯ.**

Гнучкий графік роботи. Є можливість кар'єрного росту.

**ДРУЖНІЙ КОЛЕКТИВ. ХОРОША ОПЛАТА ПРАЦІ.****НЕОБХІДНЕ МІНІМАЛЬНЕ ЗНАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ.****ЛЕГАЛЬНИЙ СТАТУС.**Телефон: **267-342-0659**

## НОВИНИ

### ПОХІД НА ПІВДНІ Й ВИХІД ДО ЛУГАНСЬКА: ЕКСПЕРТ ДАВ ПРОГНОЗ РОЗВИТКУ СИТУАЦІЇ В УКРАЇНІ В ЛИСТОПАДІ

У найближчі кілька тижнів українські сили продовжать розтягувати фронт. Не виключається рух ЗСУ на Луганщині та навіть вихід до Луганська, а на півдні продовжиться чистка правого берега.

Такий прогноз на листопад дав військовий експерт Роман Світан.

"Оптимальний варіант виходячи з протяжності лінії фронту, - розтягувати війська РФ. Ми в кращому становищі всередині лінії фронту, а не зовні. З військової точки зору оптимально бити їх на правому березі Херсонщини (вибиваючи з правого берега або знищуючи їх там) і другий варіант по розтяжці - працювати по Луганській області: південніше Сватового, проривати фронт, форсувати річку Красну і далі йти в бік Луганська - або через Старобільськ, або, якщо дозволить погода, то на пряму", - стверджує експерт.

За його словами, вихід ЗСУ на Луганськ протверезить, принаймні, росіян в районі Донбасу.

"Конфігурація фронту зовсім зміниться, їм доведеться йти за Сіверський Донець. Швидше за все це і буде виконано - розтяжка по флангах. В принципі зараз це вже і робиться", - говорить Світан.

Він зазначив, що робота українських сил оборони по Луганському та Херсонському напрямках - оптимальний варіант. Це розриває логістику росіян.

"Своєю далекобійною зброєю ми не даємо їм (росіянам) перекидати з флангу на фланг (особливо, коли вони розтягнуті) свої війська. А у нас рокадні дороги відмінні! Саме розташування фронту таке, що наші рокадні дороги (дороги вздовж лінії фронту) такі, що ми можемо перекидати резерви за кілька годин - із Запоріжжя до Донецька там десяток доріг паралельно йдуть, по них перекидання досить успішне. Так само і з-під Донецька в бік Краматорська і далі на Лиман і на Куп'янськ - такі ж рокадні дороги. Ми можемо оперативно перекидати резерви, а вони - ні. Їм доводиться зі Сватового або Валуйок перекидати по Росії до Ростова, з Ростова заводити по великому колу... У них логістика у два рази більша, ніж у нас", - говорить Світан.

### ЗЕЛЕНСЬКИЙ ПОГОВОРІВ З МАКРОНОМ ТА НАТЯКНУВ НА ГАРНІ НОВИНИ ЩОДО ЗБРОЇ



Президент України Володимир Зеленський провів телефонну розмову з президентом Франції Еммануелем Макроном. Глава держави задоволений результатом перемовин. Про це він розповів у своєму Twitter.

"Надзвичайно важлива й продуктивна розмова з президентом Франції Еммануелем Макроном. Конкретні рішення щодо посилення обороноздатності України. Конкретні ініціативи щодо відновлення зруйнованої енергетичної інфраструктури. Дякую, друже, за неослабну підтримку", - написав Зеленський.

Позиція Макрона щодо війни в Україні

Президента Франції Макрона часто критикували за те, що він продовжує телефонувати російському диктатору Путіну. Крім того, він зробив кілька скандальних заяв щодо війни в Україні.

Зокрема, нещодавно французький лідер заявив, що Франція не відповість ядерною зброєю, якщо Росія завдасть тактичного ядерного удару по Україні.

"Наша доктрина спирається на докорінні інтереси нації. Вони чітко визначені і не будуть порушені безпосередньо, якщо, наприклад, відбудеться балістична ядерна атака в Україні", - заявив Макрон.

При цьому лідер Франції наголосив, що про ризики ядерного удару по Україні недобре говорити надто багато, додавши, що "стримування працює".

Макрона розкритикував экс-президент Франції Франсуа Олланд. За його словами, французький лідер порушив надійність ядерного стримування.

Віце-президент комітету з оборони Національної асамблеї (нижньої палати французького парламенту) Жан-Луї Тьєріо заявив, що "ледь не впав зі стільця", почувши заяву Макрона.

### ЗЕЛЕНСЬКИЙ НАЗВАВ НАЙБІЛЬШУ ПОМИЛКУ УКРАЇНСЬКОЇ ВЛАДИ ЗА РОКИ НЕЗАЛЕЖНОСТІ

Президент наголосив, що Україна не очікувала від Росії настільки агресивних кроків.

Президент України Володимир Зеленський вважає найбільшою помилкою української політики за 30 років незалежності те, що не було збудовано сильної системи безпеки.

Про це глава держави сказав в інтерв'ю чеському телебаченню, відео запису якого оприлюднено в Telegram.

За його словами, Україна всі ці роки не чекала на такий агресивний крок від країни-сусідки.

"Ми в Україні протягом 30 років не будували сильну систему безпеки, тому що не очікували від них настільки агресивних кроків. Це була найбільша помилка нашої країни, української політики", - наголосив він.

Зазначивши, що низка лідерів "підштовхує" Україну до переговорів із Росією, Зеленський сказав: "Не треба мене підштовхувати до переговорів, я не хочу повторення цих помилок. Я думаю, однієї війни для України в цьому столітті достатньо". За його словами, із цим "сусідом" можна будувати лише дуже прагматичні відносини.

Зеленський також зазначив, що не треба пов'язувати ультиматуми чи виконання умов Росії з подальшими діями, які вона обіцяє за це.

"Це велика помилка, це не пов'язані речі", - підсумував президент.

Безпекові гарантії для України: що відомо

У вересні у Києві презентували рекомендації щодо безпекових гарантій для України. Гарантії мають бути політично та юридично обов'язковими для виконання на основі двосторонніх угод, але об'єднані в межах спільного документа про стратегічне партнерство під назвою "Київський безпековий договір".

В ОП наголосили, що під час підписання договорів про гарантії безпеки Україна наполягатиме на наявності чітких термінів надання підтримки. У представлених сьогодні рекомендаціях наразі немає конкретних термінів - вони будуть обговорюватися згодом, перед підписанням відповідних договорів.

Разом з тим, зазначалося, що майбутні договори про гарантії безпеки для України не є альтернативою членства в НАТО. Їх ухвалюватимуть на той час, поки Україна ще не є членом НАТО.

Згодом стало відомо, що кілька країн, включно з РФ, не потрапили до списку потенційних гарантів безпеки України, хоча Москва хотіла там опинитися. А після цього відкрилися кошмарні для Кремля деталі переговорної позиції України з РФ.

Зеленський своєю чергою пояснив, що влада працює над тим, щоб гарантами безпеки України стали найсильніші суб'єкти вільного світу. Це робиться для того, щоб на багатосторонньому та двосторонньому рівні було детально визначено, хто, як і коли має реагувати, якщо виникне будь-яка загроза державній безпеці України.

### США ВИКРИЛИ КРУПНІ ПОСТАВКИ АРТИЛЕРІЙСЬКИХ СНАРЯДІВ В РОСІЮ З КНДР

Північна Корея приховано поставляє росії великі партії артилерійських снарядів для їх застосування у війні проти України.

Про це заявив на телефонному брифінгу координатор з питань стратегічних комунікацій Ради нацбезпеки Білого дому Джон Кірбі.

«Ще у вересні Північна Корея публічно заперечувала, що має намір постачати в росію боєприпаси для їх використання в Україні. Однак ми маємо інформацію, яка вказує на те, що КНДР таємно забезпечує російську війну проти України значною кількістю артилерійських снарядів», - зауважив представник Білого дому.

За його словами, Пхеньян намагається приховати справжній пункт призначення цих партій і декларує, що їх відправляють до країн Близького Сходу або Північної Африки. У цьому зв'язку Кірбі підкреслив, що Сполучені Штати продовжать відстежувати ситуацію, щоби визначити, чи надходять ці боєприпаси в росію.

Представник Білого дому також зауважив, що така ситуація свідчить про гостру нестачу озброєння в росії в умовах міжнародних санкцій та обмежень. Тому кремлівський режим продовжує поклатися на таких вигнанців, як Іран та Північна Корея, щоби підтримувати свою агресивну війну проти України.

«Однак це не змінить перебігу війни, і ми продовжимо забезпечувати Україну критично важливими системами безпеки, які їй потрібні для захисту», - підкреслив представник адміністрації президента США.

Як повідомлялось раніше, Пентагон заявляв, що попри заперечення КНДР у поставках росії зброї та боєприпасів, кремль інтенсивно намагався отримати озброєння від Північної Кореї.



## ПОЛІТИКА

## ОСТАННЯ БИТВА КГБ: ЧОМУ УКРАЇНА ТАК БАГАТО ЗНАЧИТЬ ДЛЯ ПУТІНА?



Коли президент Росії Володимир Путін видавав свою чергову статтю на історичну тему, про єдність українців та росіян, чи проголошував промови про виключно російські перемоги у Другій світовій війні, західні політики та історики дивувалися тому, як багато часу займає зацікавлення історією у сучасного політичного лідера.

Натомість для українських істориків ця риторика звучала знайома. Ті, хто працює з архівами КГБ, впізнавали її стиль і головні сигнали, спрямовані на упокорення та знищення українців як окремої нації. Тому за обговоренням минулої війни вони впізнавали обриси війни майбутньої.

Про це говорили українські історики, що працюють над темами сучасної історії по обидва боки Атлантичного океану, яких Центр Американсько-українських стосунків зібрав на конференцію у Вашингтоні наприкінці жовтня.

**Історичні міфи є зброєю проти українців – В'ятрович**

На думку відомого українського історика, першого керівника Інституту національної пам'яті Володимира В'ятровича, історичні міфи були потрібні Кремлю для того, щоб виправдати агресію проти українців, адже, якщо українського народу немає, то немає сенсу в існуванні окремої української держави.

«Квазіісторичні міфи виконують кілька функцій. Вони грають важливу роль у мобілізації росіян у їхній конфронтації з українцями, сіють розбрат поміж самими українцями та використовуються для дискредитації українців по всьому світу», – вважає В'ятрович.

Особливо ефективно на Заході, на думку В'ятровича, російська пропаганда просуває тезу про виключно російську перемогу у Другій світовій війні та те, що Росія, навіть не Радянський Союз, «визволила світ від нацизму». На цій підставі Росія вимагала особливого ставлення до неї як держави, яка має право не поважати загальні правила та норми поведінки у світі.

**КГБ вдалося надовго дискредитувати українців на Заході – Луцюк**

Одночасно поширювалися міфи про українців як нацистських колаборантів.

І якщо до відкриття архівів КГБ багато дослідників вірили у те, що ці міфи з'являлися органічно і базувалися, зокрема, на складних історичних стосунках українців та євреїв, то дослідження архівних документів показали, що міф про українців як про нібито пособників нацистів був створений і поширений агентами КГБ для дискредитації українців у діаспорі та для того, щоб вихідці з України українського та єврейського походження не могли діяти спільно.

Професор Королівського військового коледжу Канади Любомир Луцюк присвятив цій темі

окреме дослідження, яке нещодавно вийшло книжкою під назвою «Операція Відплата».

За словами Луцюка, операція радянських спецслужб почалася всередині 1970-х – на початку 1980-х років, коли в канадській та американській пресі з'явилися публікації про нібито «тисячі нацистських колаборантів», які переселилися до Канади і США після Другої світової війни.

Звинувачення були настільки серйозними, що у США та Канаді організували спеціальну комісію, що вивчала це питання. Зокрема, у Канаді вона була відома як Комісія Дешена.

Робота цієї комісії тривала два роки і закінчилася висновком, що цифри можливих колаборантів були «завищені на 400%».

Також позиція українських організацій у Канаді полягала у тому, що звинувачення мають бути доведені у суді, на відміну від США, де достатньо було довести, що людина сказала неправду під час подавання документів на громадянство. І на цій підставі її можна було позбавити громадянства та видворити.

**Українців змусили замовкнути про історію Голодомору**

За словами Любомира Луцюка, хоча звинувачення щодо українців, які приїхали до США після війни, не мали під собою реальних підстав в абсолютній більшості випадків, спецоперація КГБ була успішною, бо вдалося витворити образ українця як нацистського посіпаки, посягти розбрат між українськими та єврейськими організаціями та змусити українців мовчати щодо однієї з найбільших трагедій в історії України – Голодомору.

Як пояснює Луцюк, більшість свідків Голодомору, походили з території України, що перебувала під контролем СРСР і за післявоєнними угодами між союзниками в антигітлерівській коаліції, їх мали відправити назад до Радянського Союзу, бо лише ті українці, які походили з колишніх польських земель, могли залишитися на Заході.

Тож свідки Голодомору, щоб ще раз вижити, мали збрехати про своє походження. І якби своїми свідченнями про Голодомор вони б себе викрили, то їм загрожувала депортація до СРСР, розповідає Луцюк.

**Українці показали, що нічого не забули – Ясиневиц**

Проте, якими б успішними не були старання радянських і пізніше російських спецслужб, вони прорахувалися з українцями, зауважують історики, які брали участь у зустрічі у Вашингтоні.

Говорячи про «Шлях України до зрілої державності», – а так звучала тема конференції, – її учасники наголошували, що творення спільного погляду українців на своє минуле було складним процесом.

За часів президента Віктора Януковича були спроби закрити архіви і розпочалися переслідування істориків, зокрема кримінальну справу відкрили

на львівського історика Руслана Забілого, намагаючись залякати дослідників.

Влада, що була залежна від Росії, намагалася повернути українців у ту парадигму, в якій вони існували десятиліттями, коли їх привчали думати, що ті, хто пригноблювали прагнення українців до свободи, були героями, а борці за незалежність, наприклад вояки Української повстанської армії, вважалися злочинцями.

«Ставлення до УПА формувалося на основі незнання», – наголосила у своєму виступі українська громадська діячка та експертка з комунікацій Ярина Ясиневиц.

Але зміцнення української ідентичності вело і до бажання українців її захищати.

Наприклад, як зауважила Ясиневиц, соціальні відеоролики Інституту національної пам'яті до 85-ї річниці Голодомору мали гасло «Ми пам'ятаємо. Ми сильні», і в ньому наголошувалося, що українці і тоді чинили спротив, організовуючи повстання, жорстоко придушені комуністичною московською владою.

Тоді ж, крім свічки пам'яті за загиблими, українці ставили на вікно і зброю на знак того, що вони готові цього разу чинити спротив новим геноцидним спробам Росії.

Тож, на думку істориків, на момент початку широкомасштабної російської агресії у лютому цього року українці становили консолідовану націю, яка мала спільні уявлення про своє минуле і майбутнє, і цього не врахувало російське керівництво, коли розпочало війну проти України.

**Агресією Росія прикриває те, що вона є нефункціональна держава – Бугайський**

Не врахувало воно і того, що саме російське суспільство, яке завжди мало за собою сильну державу, виявилось набагато слабшим, не мало тієї консолідації, того рівня самоусвідомлення та солідарності, який мали бездержавні до останнього часу українці, наголосив Януш Бугайський, відомий американський дослідник польського походження з Фондації Джеймстаун.

«На мою думку, українці та їхні союзники мають краще поінформувати західних журналістів, дослідників та політиків про традицію опору російському колоніалізму та імперіалізму, та краще познайомити цих «експертів» з діями Росії, спрямованими на знищення їхньої культури та ідентичності», – сказав Бугайський. – Історична грамотність потрібна не менше, ніж медіа-грамотність».

Як наголосив Бугайський, ці знання будуть потрібні і на майбутнє західним експертам, причетним до ухвалення політичних рішень.

Бо, за словами Бугайського, незалежно від ідеології, російська влада історично вдавалася до геноциду проти українців, «особливо коли їхні зусилля щодо асиміляції, русифікації та масової депортації виявляються неадекватними».

Як переконаний вашингтонський дослідник, найбільшим страхом у Москві нині є те, що з поразкою Росії на полі бою Україна зміцнить свою державність, відновить свою історію та викриє той факт, що Російська Федерація перетворилася на нефункціональну державу, та що вона «маскує свою невдачу агресією проти своїх сусідів». Тож західним експертам, на його думку, потрібно вже зараз думати про те, що станеться з Росією після того, як її агресія, яка поки спрямована назовні, почне діяти всередині.



## КУЛЬТУРА

## ХОЧУ, ЩОБ ЧЕРЕЗ МОЇ РОБОТИ СВІТ ЗРОЗУМІВ, ЩО ВІДЧУВАЮТЬ УКРАЇНЦІ



Igor Gnativ працює у стилі гіперреалізму, який максимально точно відтворює реальність і який достоту чітко може показати біль війни в Україні

"Гіперреалізм – це надзвичайна точність і добре набите око. Але це не просто, як часто думають, малюнок за фотографією. Для розуміння, коли я маю з фотографії, близько 50% відкидаю з того, що там є. Адже фотографія не є ідеальною, а ми хочемо перебільшити, зробити ідеальніше, ніж фотографія. Робота у стилі гіперреалізму може робитися від місяця до 2-3 років. Ті ж самі пори шкіри, максимальне збільшення, макрозйомка. Промальовуються навіть найдрібніші волосинки на родимці, яку має людина", – Igor Gnativ показує свою роботу, де чітко та виражено промальована кожна найменша деталь.

До початку повномасштабного російського вторгнення художник кілька років працював над серією "Геометрія життя", основу якої становили поєднання чорних та білих смуг із яскравими червоними акцентами.

"Коли почалася велика війна, я займався своєю студією Gnativ Art Studio та працював над зовсім іншою серією – "Геометрія життя", в якій усе було пов'язано з альфою й омегою, тобто всьому є початок і всьому є кінець. У той момент я не знав як бути далі. Люди дзвонили з інших міст щодо навчання, а я не знав,

що відбувається, як у тому продовжувати всі процеси. Тож перший місяць просто постійно малював. І тоді зрозумів, що потрібно показувати наші трагічні події, цей геноцид українців. Подзвонив до своєї фотографині Мар'яни Бойко і сказав, що маю дуже потужний проект. Тоді подзвонив до знайомої волонтерки, ми разом купували військовим розвантаження, щось збирали, щось я докладав своє, – згадує Igor Gnativ. – Сказав, що хотів би намалювати дівчинку, яка пережила ті події, зокрема йшлося про Маріуполь. Ми знайшли ту дівчинку, її погляд, але для неї той процес зйомки виглядав надто стресовим, ще раз травмувати дитину ніхто не хотів. Тому образом Маріуполя стала інша дівчинка. Але емоції ця картина передає. Це дуже психологічна та глибока тема".

Робота "Маріуполь" – перша у серії про війну та українську трагедію "Війна за Незалежність", вона вже завершена і презентується у різних містах США, а перший принт із картини проданий за 500 доларів, значна частина із яких йде на підтримку ЗСУ. У Сполучених Штатах планують продати й оригінал. Автор витратив на його створення близько трьох місяців. На його думку, ця серія призначена не стільки для приватних колекцій, як мусить потрапити до музеїв та галерей різних міст світу. Поряд із тим ці картини продаються. Для того, аби стати не лише розголосом подій, а й матеріальною допомогою війську України.



"Зазвичай в гіперреалізмі надзвичайно детально зображують все, але тут я хотів виділити саме руки та лик, показати той біль, показати, через що проходять, через що пройшли наші люди. Це душі та пролита за Україну кров. Щоб дивлячись на ті руки, на ті очі, люди зрозуміли, щоб це зачепило їхні внутрішні струни. Бо очі та руки – це основне, і це не просто погляд, це трагізм і біль. А шматочок хліба – алюзія до того голодомору, який пережили та переживають люди. Лише погляньте, Голодомор, герої УПА, Крути – ми завжди вели боротьбу з москалями. Але такої повномасштабної війни, коли в тебе стріляють ракетами і ти не знаєш, дійдеш нині додому чи ні, не було. Я дуже багато пов'язав та переосмислив під час роботи", – пояснює митець.

Зараз художник вже працює над новою роботою – "Буча". Вона представлена жінкою, закатованою російськими нелюдьми, у неї зв'язані руки, вона лежить на березі річки, а поряд – ворожий патрон.

"Я показую все без перебільшення, все те, що наші люди переживають насправді. Хочу, щоб ці роботи викликали у людей мурашки по тілу і вони виходили у стані певного афекту, щоб не забували про те, що відбувається зовсім поряд, – говорить він. –

Ми живемо зараз тут на заході порівняно спокійно у тилу завдяки ЗСУ, але постійно пам'ятаємо про те, що робиться в іншій частині країни, що хлопці віддають за це свої життя. Я б хотів, щоб ті люди, які побачать роботи, замислилися хоч на хвилину і вирішили, наприклад у чомусь собі відмовити, а натомість допомогти донатом медицині чи українському війську".

Самому автору також дуже непросто психологічно створювати такі роботи, адже всі ті почуття, емоції й переживання він пропускає через себе. Проте, каже, таким чином воює на своєму фронті – культурному.

"Психологічно це важко, беруть емоції. У певні моменти, коли я писав "Маріуполіс", мені теж було місяцями моторошно, відчував той ефект мурашок. Адже художник віддає частинку себе, він пропускає усі ті переживання через себе, – говорить Igor Gnativ і додає. – До речі, напис на картині зроблений латиною, щоб правильно відтворити його, я консультувався зі священниками. Це теж частина символізму, як і вказаний точний час початку вторгнення".

Поряд із роботою над таким складним проектом Igor Gnativ продовжує навчати. У Львові працюють кілька студій митця, до яких завжди є черга з охочих потрапити на заняття та майстер-класи. Окрім важливої бази, тут вивчатимуть і течію гіперреалізму. Проте лише після того, як здобудуть основні знання.

"На студії я повністю сформував програму, за якою ми вивчатимемо гіперреалізм. Звичайно ж, після академічної бази – композиції, рисунку, живопису. Після того ми візьмемося до гіперреалізму, починаючи від елементарних вправ: якими пензликами малювати, яка фарба і на що накладається, які матеріали, як розтяжки робляться. І поступово йтимемо від розтяжок, рослинки, частин тіла, як пори шкіри робляться, зіниці. Вся програма складена, але для того, щоб це вміти, повинна бути база, потужна академічна база", – наголошує митець.

Окрім того, художник переконаний, що підтримувати мистецтво важливо і під час війни, адже воно є обличчям країни та презентує її у світі. Під час війни та таких важких часів для України світове мистецтво почало відчиняти двері для українських митців.

"Нас почали сприймати як митців, почали запрошувати на резиденції, на виставки. Те, що мало відбуватися і до війни, бо ми справді маємо цікавих художників, незалежно від течії", – говорить Igor Gnativ.

Він також говорить про важливість популяризування українського мистецтва вдома, аби свої ж люди добре знали про прекрасних митців рідної країни, а не лише ганялися за закордонним, адже зовсім не завжди краще те, що далеко.

"Подивіться на те, які зараз черги на виставки Марії Примаченко. Так і має бути. Українське мистецтво потрібно розкручувати. Вкладатися в нього, популяризувати у світі. Ми говорили раніше про неї просто як про класну українську художницю, а зараз – це вже національне надбання. Так і має бути, потрібно показувати та популяризувати українських художників. Україні потрібно створювати свої арт'ярмарки, залучати інвесторів, до того має долучатися і наша влада. Наразі в більшості вони далекі від того, а мали б промовати митців, допомагати їм. Не просто якимось своїм знайомим, а глобально. Робити відкриті відбори, залучати міжнародних експертів, експертів із різних наших міст. Створювати потужні резонансні проекти. І коли люди побачать це, тоді створюватимуться черги. І щоб виставлятися у цих проектах, і щоб побачити їх", – підсумовує митець.








**SVETLANA BIRRIEL**  
NEW JERSEY REALTOR  
Atlantic city, Ventnor, Margate,  
Longport, Ocean city and others.

НЕДВИЖИМОСТЬ  
для ИНВЕСТИРОВАНИЯ и ОТДЫХА  
на побережье South Jersey

- ✓ покупка
- ✓ продажа
- ✓ рент
- ✓ помощь в получении ипотеки

**Звоните или пишите**  
Светлана 609-816-5568 Solana1986@gmail.com




**УСТАНОВКА  
ПОЛОВ  
РЕСТАВРАЦИЯ  
ЛЕСТНИЦ**

Профессионализм ♦ Качество гарантируем

**Телефон: 267-432-5074**

**ANDREI KLIMAU**  
Professional Painter  
Профессиональный маляр

Внутренняя и наружная  
покраска и шпаклевка.  
Большой опыт,  
качественная работа в оговоренный срок.  
Скидки для пенсионеров.

215-479-0829  
215-479-0812  
paintingfirst1@gmail.com

Interior Painting Exterior Painting Free estimate



**РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ**

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины





731 Red Lion Road,  
Philadelphia, PA 19115

Tel.: 215-677-8770  
Fax.: 215-677-8748

Бесплатная доставка на дом!

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВАМ ПО РЕЦЕПТУ ВРАЧА ВСЕ СУЩЕСТВУЮЩИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ПРИБОРЫ и ПРИСПОСОБЛЕНИЯ для УХОДА за БОЛЬНЫМИ

- Средства передвижения: костыли, ходунки и палочки
- Кислородные и дыхательные аппараты для использования на дому
- Аппараты для измерения давления и сахара в крови
- Диабетическая обувь, стельки, носки и чулки
- Лечебные пояса и наколенники из натуральной шерсти
- Регулируемые кресла-помощники



WEB: www.vspmedicalsupply.net  
E-MAIL: vpsupply@verizon.net



PRECISION ALUMINUM WINDOWS & DOORS  
WWW.VETRINAWINDOWS.COM

Обращаться по телефону:  
**215-300-3031**

**НА ПРЕДПРИЯТИЕ по ИЗГОТОВЛЕНИЮ алюминиевых окон и фасадных систем ТРЕБУЮТСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ РАБОТНИКИ С ОПЫТОМ РАБОТЫ.**

Легальный статус, хорошие условия и оплата.  
Медицинская страховка.




Центр лечения от алкоголя и наркотической зависимости  
"South California Road to Recovery"

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ ПО ТЕЛЕФОНУ  
СРОЧНАЯ ПОМОЩЬ! ЗВОНИТЕ КРУГЛОСУТОЧНО!

**НАШ ЦЕНТР ЛЕЧЕНИЯ** - единственная русскоязычная клиника, лицензированная в Калифорнии, с самым высоким уровнем престижной аккредитации департамента "Joint Commission", которая:

- предлагает профессиональную помощь по доступным ценам;
- принимает все виды медицинских страховок или наличный платеж;
- использует самые прогрессивные методы лечения;
- сохраняет анонимность пациента

Мы проводим процедуры по очищению организма от токсинов, восстановлению обмена веществ в организме и нервной системы.

714-798-3423 (русский) 844-867-7326 (английский)  
scrr7057@gmail.com socalroadtorecovery.com



**ТРЕБУЕТСЯ ВОДИТЕЛЬ CDL CLASS A**

РАБОТА НА EAST COAST 4-5 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ  
Опыт работы не менее 1 года  
TRAILER DRY VAN.  
Оплата 90 центов за милю или 30% от Gross.  
Гибкий график работы

**Телефон: 267-297-9137**



**БЕЗКОШТОВНІ ОБІДИ ТА ВЕЧЕРІ  
ДЛЯ ЛЮДЕЙ ПОХИЛОГО ВІКУ,  
ЩО МАЮТЬ ВІДПОВІДНУ ПРОГРАМУ ШТАТУ ПЕНСИЛЬВАНІЯ.**

ДОСТАВЛЯЄМО ТРИЧІ НА ТИЖДЕНЬ  
ГАРЯЧІ ОБІДИ, ВЕЧЕРІ ТА СВІЖІ ПРОДУКТИ.  
ТЕПЕР ВИ САМІ СКЛАДАЄТЕ СВОЄ ВЛАСНЕ МЕНЮ  
ЩОНАЙМЕНШЕ НА ТИЖДЕНЬ НАПЕРЕД.  
ШИРОКИЙ ВИБІР СТРАВ ТА ПРОДУКТІВ ХАРЧУВАННЯ  
(МЕНЮ ОНОВЛЮЄТЬСЯ РАЗ У МІСЯЦЬ).



ДОПОМАГАЄМО ПЕРЕВІРИТИ  
НАЯВНІСТЬ, А ТАКОЖ  
ПРИ ПОТРЕБІ ОТРИМАТИ  
ПРОГРАМУ ШТАТУ  
ПЕНСИЛЬВАНІЯ.  
У ВИПАДКУ НЕОБХІДНОСТІ  
ОТРИМАТИ БУДЬ-ЯКУ  
ІНФОРМАЦІЮ ЩОДО ДОСТАВКИ  
ЧИ ПРОГРАМИ ЗАГАЛОМ  
ТЕЛЕФОНУЙТЕ ЗА НОМЕРОМ



**267-921-9354**



**MEALS DIRECT, LLC**  
3853 Aramingo Ave,  
Unit 27 Philadelphia, PA 19137

Office@mealsdirect.info Mon - Fri 9 am - 5 pm



**DNIPRO INC.**

1916 Welsh Rd. Unit 3

Philadelphia, PA 19115



**215-969-4985 215-728-6040**

- Посилки в Україну і країни СНД - морем і авіа  
11-я посилка безкоштовно
- Безкоштовно забираємо посилки з дому
- Грошові перекази в усі країни СНД - від \$ 4.50
- Пересилання автомобілів і комерційних вантажів
- Телефонні картки, електронні словники, сувеніри
- Авіа посилки в Україну до 7 днів
- Великий вибір CD



**DIJAS FOODS DISTRIBUTION, INC ИЩЕТ  
РАБОТНИКОВ НА ПРОИЗВОДСТВО  
И УПАКОВКУ ПРОДУКЦИИ. FULL TIME JOB.**

Необходимо минимальное знание Английского языка.

зарплата \$15-\$17 в час. Бонус! Медицинская страховка!

Оплачиваемый отпуск!

Возможность карьерного роста!

Легальный статус обязателен.

**Телефон: 267-342-0659**

*А также  
требуются люди  
для уборки помещения  
и мелкого ремонта  
оборудования*